

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974.

2 JUILLET 1974.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que la loi du 14 décembre 1970 déterminant le cadre des juges suppléants dans les tribunaux du travail et les tribunaux de commerce.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément aux dispositions de l'article 186, alinéa 4, du Code judiciaire, le cadre du personnel des cours et tribunaux est déterminé par une loi spéciale.

La loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire n'avait toutefois qu'un caractère provisoire et dans son article 4, le législateur avait organisé un mécanisme de révision en prévoyant que dans les deux ans de l'entrée en vigueur de ladite loi, les présidents des tribunaux de commerce feraient rapport sur la base des éléments et de la situation du moment, afin d'obtenir une juste adaptation du cadre du personnel des magistrats de carrière et des membres du greffe des tribunaux de commerce.

Il a été procédé à une étude approfondie de l'activité des tribunaux de commerce sur base d'une part des éléments statistiques pour une année complète d'activité judiciaire (1^{er} janvier 1971 au 31 décembre 1971) et d'autre part des rapports de MM. les Présidents des tribunaux de commerce ainsi que des avis de MM. les Procureurs généraux.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974.

2 JULI 1974.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek alsmede van de wet van 14 december 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de plaatsvervangende rechters in de arbeidsrechtbanken en in de rechtbanken van koophandel.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Naar luid van de bepalingen van artikel 186, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt de personeelsformatie van hoven en rechtbanken vastgesteld door een bijzondere wet.

De wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek had evenwel slechts een voorlopig karakter en in artikel 4 had de wetgever een herzieningsmechanisme voorzien door te bepalen dat binnen de twee jaar na de inwerking-treding van gezegde wet de voorzitters van de rechtbanken van koophandel aan de hand van de alsdan bestaande gegevens en toestand verslag zouden opmaken, ten einde een juiste aanpassing te bekomen van de personeelsformatie van de beroepsmagistraten en van de leden van de griffie van de rechtbank van koophandel.

Er werd overgegaan tot een grondige studie van de bedrijvigheid van de rechtbanken van koophandel op basis enerzijds van de statistische gegevens voor een volledig jaar van gerechtelijke aktiviteit (1 januari 1971 tot 31 december 1971) en anderzijds op basis van de verslagen van de heren Voorzitters van de rechtbanken van koophandel alsmede de adviezen van de heren Procureurs-Generaal.

Il a été également tenu compte des besoins en ce qui concerne l'application de la loi du 6 mars 1973 modifiant la législation relative aux sociétés commerciales.

**

L'article 1^{er} du projet concerne d'une part les juges de carrière et d'autre part les greffiers et commis-greffiers. Le cadre des greffes a été établi en rapport avec le cadre des magistrats. Cette règle est d'usage.

L'article 1^{er} tend notamment à augmenter le nombre de vice-présidents de deux unités : une à Bruxelles et une à Gand (2).

Quant aux juges de carrière, les augmentations suivantes sont proposées :

- trois juges à Bruxelles (3);
- un juge à Anvers, Gand, Termonde, Bruges et Courtrai (5);
- un juge à Mons, Turnhout, Tongres, Malines et Verviers (5).

Au total le projet prévoit donc 15 magistrats de carrière en plus.

Il vise également la majoration du nombre des membres du greffe de trente-trois unités se répartissant comme suit :

- un greffier-chef à Bruxelles (1);
- trois greffiers à Bruxelles (2);
- deux greffiers à Gand et Termonde (6);
- un greffier à Charleroi, Courtrai, Turnhout et Verviers (4);
- un greffier à Nivelles (1);
- six commis greffiers à Bruxelles (6);
- deux commis-greffiers à Turnhout et à Verviers (4);
- un commis-greffier à Anvers, Termonde, Bruges, Courtrai, Tongres, Malines, Namur, Ypres-Furnes, Dinant-Marche-en-Famenne et Arlon-Neufchâteau (10).

L'article 2 prévoit une légère majoration des cadres des juges consulaires.

**

L'article 3 apporte à l'article unique de la loi du 14 décembre 1970 déterminant le cadre des juges suppléants dans les tribunaux du travail et les tribunaux de commerce, quelques modifications mineures, dans le sens d'une augmentation.

Les augmentations prévues aux articles 2 et 3 sont conformes aux demandes des autorités judiciaires.

Le Ministre de la Justice,
H. VANDERPOORTEN.

Er werd eveneens rekening gehouden met de noodwendigheden voortvloeiende uit de toepassing van de wet van 6 maart 1973 tot wijziging van de wetgeving betreffende de handelsvennootschappen.

**

Artikel 1 van het ontwerp betreft zowel de beroepsmagistraten als de griffiers en klerken-griffiers. De formatie van de griffiers werd in verhouding tot die van de magistraten vastgesteld. Dat is de regel.

Het artikel beoogt o.m. het aantal ondervoorzitters met twee eenheden te verhogen : één te Brussel en één te Gent (2).

Wat betreft de beroepsrechters, worden volgende verhogingen voorgesteld :

- drie rechters te Brussel (3);
- een rechter te Antwerpen, Gent, Dendermonde, Brugge en Kortrijk (5);
- een rechter te Bergen, Turnhout, Tongeren, Mechelen en Verviers (5).

In het totaal voorziet het ontwerp dus 15 beroepsmagistraten meer.

Het beoogt eveneens de verhoging van het aantal leden van de griffie met 33 eenheden, verdeeld als volgt :

- een griffier-hoofd van dienst te Brussel (1);
- drie griffiers te Brussel (3);
- twee griffiers te Gent en Dendermonde (4);
- een griffier te Charleroi, Kortrijk, Turnhout en Verviers (4);
- een griffier te Nijvel (1);
- zes klerken-griffiers te Brussel (6);
- twee klerken-griffiers te Turnhout en te Verviers (4);
- een klerk-griffier te Antwerpen, Dendermonde, Brugge, Kortrijk, Tongeren, Mechelen, Namen, Ieper-Veurne, Dinant-Marche-en-Famenne en Aarlen-Neufchâteau (10).

Artikel 2 voorziet in een lichte verhoging van de formatie van de rechters in handelszaken.

**

Artikel 3 brengt enkele luttel wijzigingen in de zin van een verhoging, aan het bepaalde in het enig artikel van de wet van 14 december 1970 tot vaststelling van de formatie van de plaatsvervangende rechters in de arbeidsrechtbanken en de rechtbanken van koophandel.

De in de artikelen 2 en 3 voorziene verhogingen stemmen overeen met de aanvragen der gerechtelijke overheden.

De Minister van Justitie,
H. VANDERPOORTEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu le lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Le tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, est remplacé par le tableau dont la teneur suit :

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst luidt als volgt :

Artikel 1.

De tabel voorkomend in het eerste artikel van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek wordt door de volgende tabel vervangen :

Siège — Zetel	Président — Voorzitter	Vice-présidents — Ondervoorzitters	Juges — Rechters	Greffiers en chef — Hoofdgreffiers	Greffiers-chefs de service — Greffiers-hoofd van dienst	Greffiers — Greffiers	Commis-greffiers — Klerken-greffiers
Bruxelles. — Brussel	1	4	15	1	2	14	10
Anvers. — Antwerpen	1	2	9	1	1	7	5
Liège. — Luik	1	1	3	1	—	4	2
Huy. — Hoei	1	—	—	1	—	—	1
Charleroi. — Charleroi	1	—	3	1	—	3	2
Nivelles. — Nijvel	1	—	—	1	—	1	1
Gand. — Gent	1	1	4	1	—	4	2
Audenarde. — Oudenaarde	1	—	—	1	—	1	—
Termonde. — Dendermonde	1	—	3	1	—	4	2
Mons. — Bergen	1	—	1	1	—	1	1
Bruges. — Brugge	1	—	3	1	—	2	2
Courtrai. — Kortrijk	1	—	2	1	—	2	2
Louvain. — Leuven	1	—	—	1	—	1	1
Hasselt. — Hasselt	1	—	1	1	—	1	1
Turnhout. — Turnhout	1	—	1	1	—	2	2
Tongres. — Tongeren	1	—	1	1	—	1	1
Tournai. — Doornik	1	—	1	1	—	1	1
Malines. — Mechelen	1	—	1	1	—	1	1
Verviers. — Verviers	1	—	1	1	—	2	2
Namur. — Namen	1	—	—	1	—	1	1
Ypres, Furnes. — Ieper, Veurne	1	—	—	1	—	1	1
Dinant, Marche-en-Famenne. — Dinant, Marche-en-Famenne	1	—	—	1	—	1	1
Arlon, Neufchâteau. — Aarlen, Neufchâteau	1	—	—	1	—	1	1

Art. 2.

Le tableau figurant à l'article 2 de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de com-

Art. 2.

De tabel voorkomend in artikel 2 van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de

merce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire est remplacé par le tableau dont la teneur suit :

<i>Siège.</i>	
Bruxelles	110
Anvers	90
Liège	44
Charleroi	40
Gand	51
Termonde	25
Mons	14
Bruges	25
Courtrai	20
Ypres	10
Furnes	10
Louvain	14
Hasselt	20
Turnhout	14
Tongres	14
Tournai	20
Malines	14
Audenarde	10
Verviers	12
Namur	20
Dinant	10
Huy	10
Nivelles	18
Arlon	10
Neufchâteau	6
Marche-en-Famenne	6

Art. 3.

La colonne intitulée « Tribunaux de commerce » figurant à l'article unique de la loi du 14 décembre 1970 déterminant le cadre des juges suppléants dans les tribunaux du travail et les tribunaux de commerce est remplacé par la colonne dont la teneur suit :

Bruxelles	12
Anvers	6
Liège	3
Charleroi	4
Gand	3
Termonde	3
Mons	2
Bruges	2
Courtrai	2
Louvain	2
Hasselt	2
Turnhout	3
Tongres	3
Tournai	2
Malines	3
Verviers	2
Namur	3
Huy	2
Audenarde	2
Nivelles	2
Ypres	2
Furnes	2
Dinant	2
Arlon	2
Neufchâteau	2
Marche-en-Famenne	2

Donné à Bruxelles, le 26 juin 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,
H. VANDERPOORTEN.

rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek wordt door de volgende tabel vervangen :

<i>Zetel.</i>	
Brussel	110
Antwerpen	90
Luik	44
Charleroi	40
Gent	51
Dendermonde	25
Bergen	14
Brugge	25
Kortrijk	20
Ieper	10
Veurne	10
Leuven	14
Hasselt	20
Turnhout	14
Tongeren	14
Dormik	20
Mechelen	14
Oudenaarde	10
Verviers	12
Namen	20
Dinant	10
Hoei	10
Nijvel	18
Aarlen	10
Neufchâteau	6
Marche-en-Famenne	6

Art. 3.

De kolom betiteld « Rechtbanken van koophandel » voorkomend in het enig artikel van de wet van 14 december 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de plaatsvervangende rechters in de arbeidsrechtbanken en in de rechtbanken van koophandel wordt vervangen door de volgende kolom :

Brussel	12
Antwerpen	6
Luik	3
Charleroi	4
Gent	3
Dendermonde	3
Bergen	2
Brugge	2
Kortrijk	2
Leuven	2
Hasselt	2
Turnhout	3
Tongeren	3
Dormik	2
Mechelen	3
Verviers	2
Namen	3
Hoei	2
Oudenaarde	2
Nijvel	2
Ieper	2
Veurne	2
Dinant	2
Aarlen	2
Neufchâteau	2
Marche-en-Famenne	2

Gegeven te Brussel, 26 juni 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Justitie,
H. VANDERPOORTEN.